

290824-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Electrical installation work – GMH-Photovoltaikanlage inkl.

Batteriespeichersystem

OJ S 82/2026 28/04/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: RVK | Regionalverkehr Köln GmbH

R-phost: vergabestelle@rvk.de

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Iarnród uirbeach, trambhealach, bus tralaí nó seirbhísí bus

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: GMH-Photovoltaikanlage inkl. Batteriespeichersystem

Cur síos: Die RVK ist ein Verkehrsunternehmen dessen Kern-Verkehrsgebiet sich über den Kreis Euskirchen, den Rheinisch-Bergischen Kreis und den linksrheinischen Rhein-Sieg-Kreis erstreckt. Die Leistungserbringung erfolgt sowohl auf eigenen Linien als auch im Auftrag anderer Verkehrsunternehmen. Die RVK beabsichtigt im Rahmen des Bauvorhabens die Errichtung eines Betriebshofes für Brennstoffzellen- und batterieelektrisch betriebene Omnibusse auf. Das ca. 13.500 m² große Baugrundstück liegt in Bensberg, einem Stadtteil der Stadt Bergisch-Gladbach. Das Gebiet liegt östlich der L195 Friedrich-Ebert-Straße und westlich der Straße Steinhaus. Auf dem Betriebsgelände sollen ein Stützbauwerk mit Wasserstoffproduktionsanlage, ein Büro- und Verwaltungsgebäude mit Parkdeck und Inspektionshalle, 3 Buscarports, eine Portalwaschanlage für Busse und die zugehörigen Verkehrsflächen entstehen. Die Gebäude des Betriebshofes erstrecken sich über ca. 5300 m² Grundstücksfläche, haben eine Bruttogeschossfläche von ca. 11.500m² und einen Bruttorauminhalt von ca. 39.950m³. Die ausgeschriebenen Leistungen des Vergabepaketes Photovoltaikanlage umfasst im Wesentlichen die folgenden Leistungen: Erstellung einer netzgekoppelte Photovoltaikanlage inkl. Batteriespeichersystem und Null Einspeiseregulierung nach VDE-AR-N 4110

Aitheantóir an nós imeachta: 8ef1571e-0795-4436-9717-f133afed1b0b

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsíú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: tá

An bonn cirt leis an nós imeachta brostaithe: Aufgrund besonderer Dringlichkeit ist eine Verkürzung der Fristen erforderlich, da andernfalls die vorgesehenen Baufristen nicht eingehalten werden können. Zur Sicherstellung des termingerechten Projektablaufs im Rahmen des geförderten Vorhabens wird daher ein beschleunigtes Verfahren auf Grundlage der Vorabbekanntmachung durchgeführt.

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45310000 Electrical installation work

Aicmiú breise (cpv): 45311000 Electrical wiring and fitting work, 31430000 Electric accumulators, 51110000 Installation services of electrical equipment, 45261215 Solar panel roof-covering work, 09332000 Solar installation

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Rheinisch-Bergischer Kreis (DEA2B)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Grüner Mobilhof

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Verfahrensinformationen: In der Teilnahme phase (vor Angebotsabgabe) sind nur die Teilnahmeunterlagen einzureichen. Die Formblätter T1-T11, T14 und T15 müssen zwingend abgegeben werden. Danach werden alle qualifizierten Firmen zur ersten Angebotsrunde eingeladen. Im Verhandlungsverfahren sind in der ersten Runde bereits verbindliche Angebote abzugeben. Grundsätzlich sollen die Bieter nach Abgabe ihrer Erstangebote zu einem Verhandlungsgespräch eingeladen werden. Die RVK behält sich jedoch vor, den Zuschlag auch ohne Verhandlungen auf das wirtschaftliche Angebot zu erteilen. Sollten keine wirtschaftlichen Angebote eingehen, behält sich die RVK vor, keinen Zuschlag zu erteilen. Zum Verhandlungsgespräch werden die drei Bieter mit den wirtschaftlichsten Angeboten zur Abgabe aufgefordert. Folgender Ablauf ist geplant: 1. Teilnahme phase (Abgabe der Formblätter und des Teilnahmeantrages) 2. Erste Angebotsrunde (Abgabe des Erstangebotes und die dazugehörigen Unterlagen) 3. Verhandlungsgespräche (geplant: 20.05 & 21.05.2026) 4. Zweite Angebotsrunde 5. Bezuschlagung Der Bauzeitenplan stellt den aktuellen Stand zum Zeitpunkt der Bekanntmachung dar. Kommunikation: Die Bewerber werden aufgefordert, die Vergabeunterlagen unverzüglich nach Abruf von der Vergabeplattform auf Vollständigkeit und auf etwaige Unklarheiten zu überprüfen. Außerdem sollten die Bieter prüfen, ob sie alle Dateien fehlerfrei öffnen und deren Funktionen nutzen können. Enthalten die Vergabeunterlagen nach Auffassung des Bewerbers unklare Regelungen oder werfen sie Fragen auf, die die Erstellung des Teilnahmeantrages oder des Angebotes beeinflussen können, so ist die Kontaktstelle unverzüglich über den Kommunikationsbereich der Vergabeplattform darauf hinzuweisen. Fragen und die dazugehörigen Antworten werden allen interessierten Unternehmen in anonymisierter Form im Wege eines Fragen-Antworten-Kataloges zugänglich gemacht. Die interessierten Unternehmen haben in eigener Verantwortung dafür Sorge zu tragen, dass sie sich über den aktuellen Stand des Vergabeverfahrens auf dem Laufenden halten. Die Auftraggeberin empfiehlt, sich zu diesem Zweck auf der Vergabeplattform zu registrieren. Telefonische Auskünfte und Fragen per Mail werden nicht erteilt, sie wären falls sie doch erteilt würden nicht verbindlich. Die Vergabestelle behält sich vor, Fragen zur Angebotsabgabe, die nicht spätestens bis 4 Tage vor Schluss der Teilnahmefrist/Angabefrist gestellt werden, nicht mehr zu beantworten.

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE

sektvo -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Nach §123 und §124 GWB

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Erstellung einer netzgekoppelte Photovoltaikanlage inkl. Batteriespeichersystem und Null Einspeiseregulierung nach VDE-AR-N 4110

Cur síos: Die RVK ist ein Verkehrsunternehmen dessen Kern-Verkehrsgebiet sich über den Kreis Euskirchen, den Rheinisch-Bergischen Kreis und den linksrheinischen Rhein-Sieg-Kreis erstreckt. Die Leistungserbringung erfolgt sowohl auf eigenen Linien als auch im Auftrag anderer Verkehrsunternehmen. Die RVK beabsichtigt im Rahmen des Bauvorhabens die Errichtung eines Betriebshofes für Brennstoffzellen- und batterieelektrisch betriebene Omnibusse auf. Das ca. 13.500 m² große Baugrundstück liegt in Bensberg, einem Stadtteil der Stadt Bergisch-Gladbach. Das Gebiet liegt östlich der L195 Friedrich-Ebert-Straße und westlich der Straße Steinhaus. Auf dem Betriebsgelände sollen ein Stützbauwerk mit Wasserstoffproduktionsanlage, ein Büro- und Verwaltungsgebäude mit Parkdeck und Inspektionshalle, 3 Buscarports, eine Portalwaschanlage für Busse und die zugehörigen Verkehrsflächen entstehen. Die Gebäude des Betriebshofes erstrecken sich über ca. 5300 m² Grundstücksfläche, haben eine Bruttogeschossfläche von ca. 11.500m² und einen Bruttorauminhalt von ca. 39.950m³. Die ausgeschriebenen Leistungen des Vergabepaketes Photovoltaikanlage umfasst im Wesentlichen die folgenden Leistungen: Erstellung einer netzgekoppelte Photovoltaikanlage inkl. Batteriespeichersystem und Null Einspeiseregulierung nach VDE-AR-N 4110 bestehend aus - PV-Generatoren - Wechselrichter - Energiespeicher + Wechselrichter - Energiemanagement - Einspeiseverteiler nach VDE-AR-N 4110 - Leitungsanlagen - Leitungstragsysteme - Zuleitungssysteme - Tragschienen Modulbefestigung - Brandschutzmaßnahmen

Aitheantóir inmheánach: LOT-0001 E53183542

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45310000 Electrical installation work

Aicmiú breise (cpv): 45311000 Electrical wiring and fitting work, 31430000 Electric accumulators, 51110000 Installation services of electrical equipment, 45261215 Solar panel roof-covering work, 09332000 Solar installation

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Bergisch Gladbach

Foroinn tíre (NUTS): Rheinisch-Bergischer Kreis (DEA2B)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Grüner Mobilhof

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 12/08/2025

Dáta deiridh an tréimhse: 30/03/2027

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

Eolas breise: 1. Termine a) Anfangstermin: Montagebeginn 12.08.2026 b) Zwischentermin für Montagebeginn Unterkonstruktion PV-Paneele 12.08.2026 c) Zwischentermin für Montage PV-Paneele vom 22.02.2027 – 30.03.2027 d) Inbetriebnahmefähige Fertigstellung: 30.03.2027

Versicherung: Der Auftraggeber (Versicherungsnehmer) hat für alle an der Planung und

Bauausführung Beteiligten (Mitversicherte) eine Kombinierte Bauleistungs-, Montage- und Haftpflichtversicherung unter Einbezug seines eigenen Interesses abgeschlossen. Es gilt der Wortlaut des projektbezogenen Versicherungsvertrages. Zum Vertragsinhalt, zur Höhe der Haftpflichtdeckungssummen und zur Schadenabwicklung erhält der Auftragnehmer ein Merkblatt. Die Prämie, einschließlich der jeweils gültigen Versicherungssteuer, wird durch den Auftraggeber gezahlt. Der Auftraggeber weist darauf hin, dass Prämien für weitere Versicherungen, deren Deckung dieser vom Auftraggeber beigestellten Deckung entspricht (Doppelversicherung), nicht vergütet werden. Der Bieter /Auftragnehmer versichert, dass Prämien für derartige Versicherungen in seinem Angebot nicht einkalkuliert sind.

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: - Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmen ist auf Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen. - Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmen sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. - Eigenerklärungen Formblätter T1-T11, T14, T15 - im Falle einer Bietergemeinschaft hat jedes Mitglied den Bewerbungsbogen auszufüllen sowie einen - Aktueller Auszug aus dem Handelsregister (nicht älter als 3 Monate, gerechnet ab dem Ende der Teilnahmefrist) - Nachweis der Eintragung in das Berufsregister. - Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit - Technische und berufliche Leistungsfähigkeit Referenz-/Umsatz-/Qualifikationsabfrage a) Es ist mindestens eine Referenz über die Ausführung einer Photovoltaik-Anlage mit Energiespeicher nach VDE-AR-N 4110 mit einem Auftragsvolumen von jeweils größer 500.000 EUR nachzuweisen, bei denen die Ausführung im Zeitraum vom 01.01.2020 bis 31.11.2025 erfolgt ist. b) Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Mindestanforderung: 1 Millionen Euro brutto Mindestumsatz per anno c) Angabe über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach gesondert ausgewiesenem technischem Personal. Mindestanforderungen: • 1 Projektleiter; Dipl.-Ing./Bachelor/Master oder vergleichbare Qualifikation • 1 Bauleiter; Dipl.-Ing./Bachelor/Master/Meister oder vergleichbare Qualifikation • 2 Poliere/Vorarbeiter; Techniker/Polier/Meister oder vergleichbare Qualifikation

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3
An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5
Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: 100 %

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.subreport.de/E53183542>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: subreport ELViS

URL: <https://www.subreport.de/E53183542>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.subreport.de/E53183542>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 15/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am

Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlónadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Folgende Unterlagen/Formblätter sind vollständig einzureichen: T1

Bewerberangaben - sind Pflichtangaben T2 Bietergemeinschaft - Klarstellungen sind möglich

T3–T6 Ausschlussgründe / Erklärungen - Nachforderung möglich T7–T9 Eignungsnachweise -

Können nachgefordert werden, wenn die Angaben den Kern der Forderung nicht verändert

wird. T10 EU-Sanktionspaket - Nachforderung möglich T11 Referenzen - Können

nachgefordert werden, wenn die Angaben den Kern der Forderung nicht verändert wird.

Fehlende Referenzen können nicht nachgefordert werden. T14 Umsatzangaben - Können

nachgefordert werden, wenn die Angaben den Kern der Forderung nicht verändert wird. T15

Lieferkettensorgfaltspflichten - Können nachgefordert werden, wenn die Angaben den Kern

der Forderung nicht verändert wird. Wichtig: Fehlende oder unvollständige Unterlagen, die für

die Eignungsprüfung relevant sind, können einmalig nachgefordert werden. Vollständig

fehlende Pflichtunterlagen, die für die Teilnahme essenziell sind, können nicht nachgereicht

werden; eine unvollständiges Angebot führt zum Ausschluss vom Verfahren.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Alle geforderten Formblätter,

Nachweise und Referenzen sind bereits beim Teilnahmeantrag abzugeben.

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Keine

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Rheinland

Eolas faoi spriodhataí athbhreithnithe: Die Vergabestelle weist ausdrücklich auf die Rügeobliegenheiten der Bewerber/Bieter sowie die Präklusionsregelungen gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis 4 GWB bzgl. der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. Ein Antrag auf Nachprüfung ist danach u. a. insbesondere unzulässig, soweit mehr als 10 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: RVK | Regionalverkehr Köln GmbH

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: RVK | Regionalverkehr Köln GmbH

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: RVK | Regionalverkehr Köln GmbH

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: RVK | Regionalverkehr Köln GmbH

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: RVK | Regionalverkehr Köln GmbH

Uimhir chlárúcháin: Berichtseinheit-ID 00011059

Seoladh poist: Theodor-Heuss-Ring 19-21

Baile: Köln

Cód poist: 50668

Foroinn tíre (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabestelle@rvk.de

Teil.: +49 22116370

Seoladh idirlín: <https://www.rvk.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Rheinland

Uimhir chlárúcháin: 05315-03002-81

Baile: Köln

Cód poist: 50668

Foroinn tíre (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Teil.: +49 221 147-3045

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: a4156d79-e897-4b7f-882e-6aa0cce08fb1 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 17

Dáta seolta an fhógra: 24/04/2026 15:21:43 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 290824-2026

Uimhir eagráin IO S: 82/2026

Dáta foilsithe: 28/04/2026